

Mnemopoetics of the 20th-century Traumas:

History and Culture

International conference

Organization :

University of Lausanne
Prof. Anastasia de La Fortelle (SLAS)

Leonid Nevzlin Research
Center for Russian and East
European Jewry
Dr. Semion Goldin

Student conference :

Margarita Schönenberger
(SLAS, Lausanne)
Olga Burenina-Petrova
(Zürich, Konstanz)



December 7-9, 2021

University of Lausanne

Zoom: <https://unil.zoom.us/j/9508439363>

PROGRAM/ ПРОГРАММА

Student conference/Студенческая конференция

December 7, 2021
(UNIL, Cubotron, room II)

- 09.00 – 09.15 Открытие студенческой части конференции: Anastasia de La Fortelle (Lausanne), Olga Burenina-Petrova (Zürich, Konstanz), Margarita Schönenberger (Lausanne)
- 09.15 – 09.30 Александр Юрасов (Лозанна): *Рецепция романа «Предел забвения» Сергея Лебедева в России: между молчанием и равнодушием*
- 09.30 – 09.45 Наташа Симич (Лозанна): *Женщины-зэки Большого Севера: условия заключения женщин на стройках 501/503*
- 09.45 – 10.00 Яна Хугентоблер (Цюрих): *Этиология психической травмы: кинематограф как механизм в основе травматического генеза.*
- 10.00 – 10.15 Алекса Костадинович (Лозанна): *«Дневник охранника Гулага» Ивана Чистякова: жизнь по другую сторону колючей проволоки*
- 10.15 – 10.30 Александра Бондаренко (Констанц): *100-летний юбилей «Битвы народов» в российской периодической печати*
- 10.30 – 10.45 Break / Перерыв
- 10.45 – 11.00 Domenico Scagliusi (Sorbonne): *Память о настоящем. Фантастическое изображение суверенного насилия в романе «Лёд» (2002) Владимира Сорокина*
- 11.00 – 11.15 Екатерина Шемелюк (Санкт-Петербург): *Эскапизм коммуниста сталинской эпохи (на материале эго-документов)*
- 11.15 – 11.30 Светлана Ким (Казахский университет международных отношений и мировых языков имени Абылай-хана, Алматы, Казахстан): *Культурная память в переводческой парадигме (на материале переводов «Случаев» Д. Хармса на корейский язык)*

- 11.30 – 11.45 Илья Куценко (Казахский университет международных отношений и мировых языков имени Абылай хана, Алматы): *Тоталитарный канон в судебной речи: сталинская эпоха и наши дни*
- 11.45 – 12.00 Анастасия Кириенко (аспирантка КазНПУ им. Абая, Казахстан): *Обсессия как синдром травмы распада империи (на материале романа М. Елизарова «Библиотекарь»)*
- 12.00 – 12.45 Discussion / Дискуссия

Участница дискуссии – Петра Гребенац, аспирантка Загребского университета (Хорватия)

12.45 – 14.00 **LUNCH/ОБЕД**

December 7, 2021
(UNIL, Cubotron, room II)

- 14.00 – 14.30 Opening/открытие: Anastasia de La Fortelle (Lausanne) : *Which Past for Today's Russia? Between Official Rhetoric and Alternative Mnemopoetics*
- 14.30 – 15.10 Vered Vinitzky-Seroussi (Jerusalem) : *Commemorating a Difficult Past*
- 15.10 – 15.50 Georges Nivat (Genève) : *Урочища русской памяти - от гипермнезии до амнезии и обратно.*
- 15.50 – 16.20 Break / Перерыв
- 16.20 – 17.00 Semion Goldin (Jerusalem) : *Becoming Jews by remembering: Jewish past and memory in the circle of Jewish activists of Leningrad - Petersburg at the end of Soviet epoch (late 80th – early 90th).*
- 17.00 – 17.40 Heinrich Kirschbaum (Freiburg): *Беспамятство неофитов. Беларусь-2020*
- 19.00 **DINNER/УЖИН**

December 8, 2021
(UNIL, l'IDHEAP, room 004)

- 09.30 – 10.10 Richard Medlinger (Lausanne): *Эволюция речи о перековке (1934-1936): «Аристократы» Н. Погодина и ее экранизация «Заключенные»*
- 10.10 – 10.50 Leona Toker (Jerusalem): *Individual Experience of Cultural Trauma in Gulag Stories of Varlam Shalamov*
- 10.50 – 11.20 Break / Перерыв
- 11.20 – 12.00 Илья Kukulin (Moscow): *Осмысление ГУЛАГовских строек позднего сталинизма в постсоветской литературе: от «Экологического романа» Сергея Залыгина к «Вечной мерзлоте» Виктора Ремизова*
- 12.00 – 12.40 Eduard Nadtochiy (Lausanne): *Память о настоящем и новеллизация: случай Довлатова*
- 13.00 – 15.00 **LUNCH/ОБЕД**
- 15.00 – 15.40 Rafi Tsirkin-Sadan (Raanana): *Joseph Brodsky: The Last Imperial Poet*
- 15.40 – 16.20 Sergei Akopov (Saint Petersburg): *Unplugging from soviet traumas: beyond the cosmopolitan loneliness of 'superfluous man'*
- 16.20 – 16.50 Break / Перерыв
- 16.50 – 17.30 Ulrich Schmid (St. Gallen): *Demoralisation, Anxiety, Uncanniness: The Authenticization of Fiction in Ilya Khrzanovsky's DAU-Project and its Discontents*
- 19.00 **DINNER/УЖИН**

December 9, 2021
(UNIL, Géopolis, room 2230)

- 09.30 – 10.10 Yaraslava Ananka (Berlin): *От вандализма к вуду. Мнемодеконструкции в украинском искусстве*
- 10.10 – 10.50 Yulia Ilchuk (Stanford): *Contested Memory of the Holocaust in the post-Soviet Ukrainian Literature*
- 10.50 – 11.20 Break / Перерыв
- 11.20 – 12.00 Dirk Uffelmann (Giessen): *Multidirectional Assemblage: Boris Khersonskii's Book of Poems "Family Archive"*
- 12.00 – 12.40 Valery Kossov (Grenoble): *Память и историческая травма в современном политическом дискурсе российской власти*
- 12.40 Closing remarks/Закрытие конференции
- 13.00 – 15.00 **LUNCH/ОБЕД**
- 15.00-18.00 **CULTURAL PROGRAM**